

双面建筑——浅议丹阳市规划展示中心设计

Double-sided Buildings ——Design of the Danyang Planning Exhibition Center

■ 董屹 赵思嘉 ■ Dong Yi Zhao Sijia

[摘要] 本文通过解析江苏省丹阳市规划展示中心设计，提出解决文化和办公建筑和谐共存的设计策略，并阐述建筑设计背后对城市生活双面性的关注。

[关键词] 文化 办公 双面建筑

[Abstract] This paper analyzed the design of Danyang planning exhibition center in Jiangsu Province, proposed strategies for the harmonious coexistence of culture buildings and office buildings, and also discussed the concern for double-sided urban life in architectural design.

[Key words] Culture, Office, Double-sided buildings

一、工程背景

城市规划展馆往往代表着城市规划建设的眼光和态度；而规划局办公楼则往往被认为应该是城市公共办公建筑的典范。江苏省丹阳市规划展示中心作为两者的结合体承担了更为复杂的城市责任，成为新都市文化在城市建设方面的主要体现。

项目基地位于江苏省丹阳新区的核心部位，西北侧毗邻城市新建的三大中心——行政中心、会展中心和体育中心，西侧与新建的市民广场相连，成为新城市中心景观的重要组成部分（图1）。该建筑群由规划局办公楼、规划档案馆和城市规划展示厅三大部分组成（其中办公面积约9 000m²，档案馆约3 000m²，展示厅约4 000m²）。从城市角度出发，规划展示厅作为现代都市新文化的代表理应作为建筑的主导形象来呼应城市，充当新建三大中心和市民广场的重要对景；而对于规划局来说，这是一幢经济实用的办公楼。因此，限制与矛盾使建筑从设计之初就具有思辨的特征。

二、矛盾的罗列

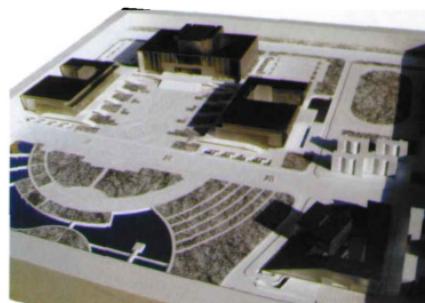
对于一个城市和建筑两方面具有多义性的项目，解决限制条件所产生的各种矛盾成为设计思考的主线。此时，矛盾是激发建筑的触媒还是限制创作的镣铐只是一种态度。设计作为一个复杂的思考过程，区别于那些按照完美的构思、有条理的分析所产生的思想，而是通过梳理矛盾和反复的回馈获得的结论。

1. 城市共享与集体私有

该项目中，建筑的主体作为办公空间强调特定集体的私有感受，而项目的城市定位则是市民共享的文化财富。因此，建筑本身存在潜在的悖论——虽然它的主体功能并非是公众的，但在实践中它是公众参与的城市符号。

2. 文化象征与办公功能

作为文化建筑，设计讲求意义被解读的过程和由此带来的文化认同；而作为办公建筑，设计强调工作与服务的效率。文化诉求与世俗活动如何共生



1 总体工作模型照片

且分别呈现出纯粹的面貌，基本办公能否进行文化消费并从中获益，体量的扩张能否加强文化表现力度，成为设计面临的新矛盾。

3. 师法自然与人造都市

在建造城市的进程中，人们总是在潜意识里模拟自然，而当此行为成为一种有意识的活动后，城市造景就成为一种追求诗意的过程。这种诗意是与追求价值最大化的都市意愿相违背还是相平衡，代表效率与公正的政府职能部门与闲适舒缓的城市公共生活能否相融成为设计中新的问题。

三、解决策略——双面建筑

面对相对集中的矛盾，建筑从各个方向呈现出一分为二的面貌，而这为设计者带来思路和空间上的创新。城市公众和建筑的使用者都要成为建筑的主导力量，建筑性格由此分裂，在面对城市和面对自身的同时表现出双面性（图2—图4）。

1. 广场下的合院

为解决城市共享与集体私有的矛盾，设计提出了创造一种处于公共空间下的私有领域的主张，建筑将自己作为广场奉献给城市，同时用一个内聚的合院来保留自身的独立性。传统的合院空间与开放的建筑形象互为补充，以期达到双赢的效果。

(1) 城市公共空间的延伸

为保持城市新的三大中心对整个区域的控制力，本项目定位为低调的对景，具体表现为对建筑高度的控制，对建筑材料和形式语言的选择。此外，

展示厅与办公部分形成一定角度使轴线朝向三大中心，更强化了这种呼应关系，使其与现有建筑一起成为城市公共空间的重要界面。

基地与市民广场的关系最为密切，建筑希望成为市民广场的延续，因此采用类似于地景建筑的设计思路，模糊了建筑与景观间的界限，有助于形成更为完整和丰富的城市空间。建筑从基地西侧开始坡起直达屋面，并覆以植被。在视觉中，建筑西立面成为市民广场的翻折，使其体量得到消解，形成亲切开放的公共空间（图5）。

（2）公众参与的界限

对于办公建筑来说，建筑的公共性是需要强调的设计要素，但对于公众参与的界限仍然需要明确的划定，才能保证建筑功能的和谐有序。出于安全性的考虑，屋面绿化主要作为观赏景观而弱化公众的参与性；对于集体私有的办公部分来说，庭院是员工活动的中心，传统的合院空间界定出城市与建筑的界限，形成办公的微环境，确保私密性；办证大厅和规划档案馆前场地则具有半公共性的特征，在此处公众参与和内部管理的行为可同时进行，对公众参与界限的控制使建筑既具开放性又能够兼顾特

定使用人群的集体记忆以形成特定的归属感（图6）。

2. 办公平台上的文化消费

文化象征与办公功能之间是否真的存在矛盾是一个值得重新思考的问题。文化在当今社会是一种能够被消费的资源，尤其是新都市文化更是被公众消费作为发展的助推器，并且推动了社会环境的改善。作为社会环境的一部分，办公环境同样也能从文化消费中获得自身价值的提高。

（1）展与被展

规划展示中心是展示城市的场所，同时也是城市的展品。这一“看与被看，展与被展”的建筑的形态创作紧紧围绕主题，办公区和档案馆构成了整个展示的基座，而展示厅则成为真正意义上的城市展品。从这个意义上说，建筑的文化部分得益于办公部分强大的体量支撑和背景效应。正是依靠办公部分纯粹而坚实的基座，展示厅才能摈除周边环境的干扰，在复杂的城市环境中得以凸显（图7）。

（2）情境办公

情境是情与景的统一，也应是生活与环境的统一。相对于传统的办公模式来说，如今的办公生活力求脱离简单的工作方式，成为享受生活的一部分。

成为多样化事件发生的载体。对于本项目来说，办公部分事实上是对建筑所表现的文化气质进行消费，在这样的环境影响下，办公的品质自然得到了提升，在烘托文化标志的同时模糊了自身与文化建筑的界限（图8）。

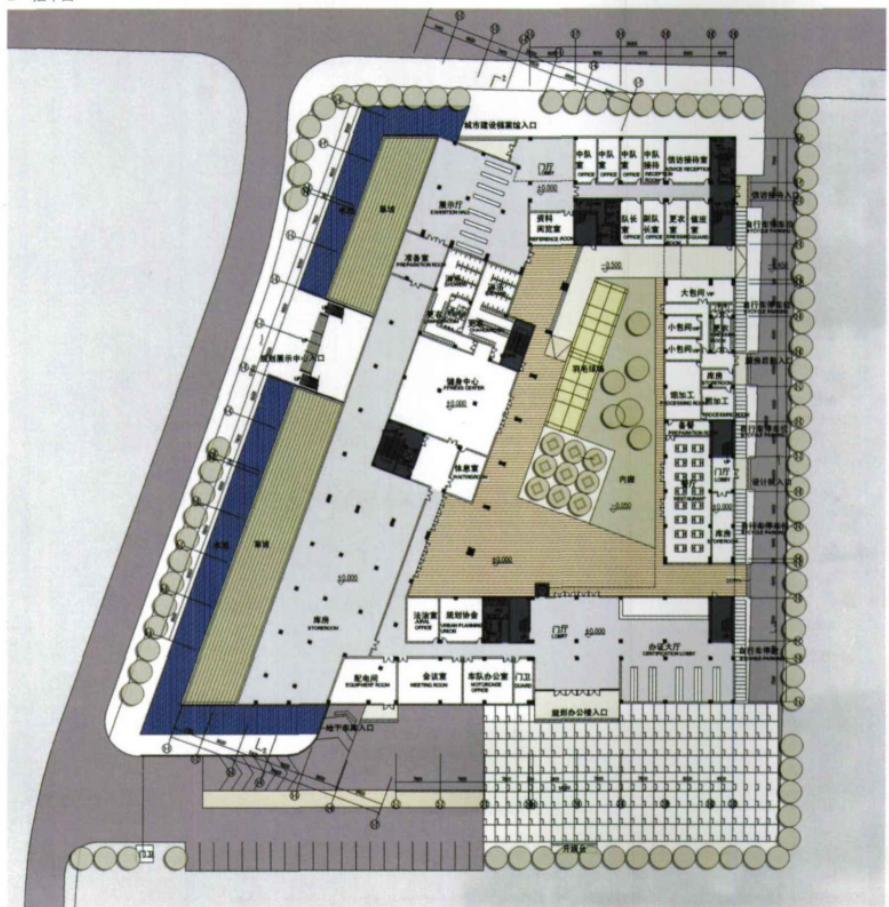
3. 建造造景

为了在师法自然和人造都市之间求得平衡，展现“亦城亦景”的设计态度，建筑设计模拟自然的起伏和肌理，将植被本身作为建筑语言来消解建筑与环境的冲突，在与现代材料极端的对比中获得戏剧化的效果。景观布局主要分为内向和外向两个层次，外向景观包括为公众服务的草坡、水池、广场等，体现公共空间的开放性和城市性，简洁大气；内向景观则主要为办公服务，包括办公广场、休闲内院和空中平台等，通过宜人的尺度营造亲切的生态环境。

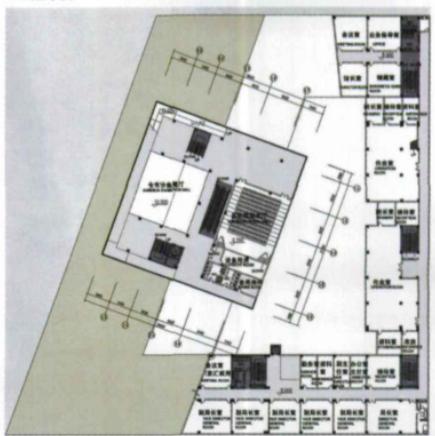
（1）城市雕塑

在城市的尺度下，建筑以一种城市雕塑的姿态出现，并借此成为城市景观的积极创造者。建筑与地面以极为紧密的方式相结合，坚定地从城市中生长出来。展示厅犹如“飞来之石”，进一步强化了这

2 一层平面



4 三楼平面





5 办公部分透视



6 办公部分透视



7 日景透视

8 内院透视



种戏剧效果，营造出富有冲击力的视觉形象，并与城市景观融为一体。

(2) 诗意的现代化

在追求理性与价值的现代建筑中，诗意总是可遇不可求。但事实上诗意的创造往往来源于一些微小感受，体现于建筑的细节。在本项目设计中，建筑的表皮是使用者最容易感受的部分，大片的层面绿化模糊了建筑与自然的界限，同时对建筑自身的保温节能也产生了积极作用（针对绿化的坡度和具体的项目情况建议采用拓展型绿色层面，具有适用坡度大、施工便捷、维护成本低、无需特殊养护等特点）；同时展示厅部分通体覆盖了一层如同手工编制的云纹金属穿孔板，与草坡上的植被相互映衬，阳光下的展示厅在表皮下若隐若现充满变化；展厅内部一条坡道贴着外墙环绕全场，一边是透过穿孔板斑驳显现的真实城市，一边是聚光灯照耀下如梦如幻的虚拟城市，在时光交错中参观者将被莫名地打动。

四、总结

“凡状物者，得其形不若得其势，得其势不若得其韵，得其韵不若得其性”。建筑也是一样，建筑的性格决定其气质，气质决定其态度，态度决定其形象。对于丹阳市规划展示中心设计来说，文化和办公建筑性格的分裂使其注定成为一幢充满戏剧性冲突与思辨的“双面建筑”。■

项目概况

项目名称：丹阳市城市规划展示中心

设计单位：DC国际

设计时间：2006.12~2007.6

项目进程：中标实施

建筑面积：1.9万m²

建筑地点：江苏省丹阳市新区兰陵路

参考文献

- 1 赫曼·赫茨伯格著.建筑学教程2：空间与建筑师.刘大馨，古红缨译.天津大学出版社，2003
- 2 陈锐.城市生活形态的延续与完善.上海：同济大学建筑与城市规划学院，2004